

Op. 48, 49
36
BUDAPEST

1936

ZENEAKADÉMIA

ELŐMUNKÁK

UNGARN



HAUPTSTÄDTISCHE HAUSDRUCKEREI 1936—198

VERANSTALTUNGS-
PROGRAMM
IM FREMDENVERKEHRSJAHR

1936
IN
B U D A P E S T
UND IN
UNGARN.



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

KONGRESSE, TAGUNGEN, AUSSTELLUNGEN,
MESSEN, GESELLSCHAFTSFESTE,
KONZERTE UND SPORTEREIGNISSE.



Verlag des
Städtischen Fremdenverkehrs-Amtes
Budapest
V., Deák Ferenc-utca 2.

EINLEITENDE ANMERKUNGEN.

In diesem kleinen Heft wollen wir die Veranstaltungsfolge des Fremdenjahres 1936 in Budapest und ganz Ungarn zur Bequemlichkeit unserer Besucher einladend zusammenfassen. Eine Fülle von Zerstreuungen, Sehenswürdigkeiten, künstlerischen und sportlichen Ereignissen sind darin der Reihe nach aufgezählt. Sie alle entbieten Ihnen unseren herzlichen Willkommgruss und aus ihrer grossen Zahl kommt jedem Abschnitt des Jahres etwas wirklich Interessantes zugute.

In der Haupt- und Residenzstadt Budapest, der »Weltbäderstadt«, läuft die Fremdensaison das ganze Jahr über ohne Unterbrechung durch. Wann immer auch der Fremde hierher kommen mag, stets wird ihm die abwechslungsreiche Bewegtheit einer städtebaulich reizvollen und herrlich gelegenen Weltstadt erfreuen, immer wird ihm die einzigartige Heilwirkung der hier aus dem Schoosse der Erde quellenden natürlichen Gesundungskräfte zum Segen gereichen und voll Ruhegenusses, Erholungsfreude und Genesungshoffnung wird er nach Belieben seine Wahl aus der Fülle der ihm am meisten zusagenden Zerstreuungen treffen können.

Dank seiner günstigen geographischen Lage besitzt Budapest ein gemässigttes und von allen Absonderlichkeiten freies Klima. Der Winter ist hierzulande nicht allzu rauh,



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

der Sommer nicht übermässig warm; mild und bezaubernd ist der blumenreiche Frühling und wundervoll farbenbunt ist die Stimmung im Herbst, wenn die Natur in einem letzten Aufblühen ihre zeitlose Schönheit zum Opfer bringt. Eigenartig prickelnd ist aber auch der bodenständig ungarische Reiz, der hier stets und überall Blick und Herz des fremden Besuchers gefangen nimmt.

Dieser ungarische Stimmungsgehalt, die sprichwörtliche Gastfreiheit von Land und Leuten, der allbekannte Stand unserer Gastkultur tragen in hohem Masse dazu bei, dass Budapest im Laufe der Zeit ein beliebtes Reiseziel des Auslandes und ein gern bevorzugter Tagungsort grosser internationaler Veranstaltungen geworden ist.

Zahlreiche grossartige Sehenswürdigkeiten von Kunst und Natur steigern noch den Genuss unserer fremden Gäste. Das nahe und ferne ungarische Land — ganz abgesehen von der Haupt- und Residenzstadt — bietet eine ungemein grosse Zahl von natürlichen, kulturellen und folkloristischen Schätzen in einer Mannigfaltigkeit, die im Rahmen des Fremdenjahres auch zwischendurch jederzeit Zerstreuung bietend in Erscheinung tritt.

Auch Sie, geneigter Leser und freundliche Leserin, sollen zu uns nach Budapest kommen, um diese wirklich einzigartig schöne, an Natur- und Kunstschatzen so reiche Kultur- und Weltbäderstadt durch eigene Erfahrungen kennen zu lernen, damit Sie

in die Heimat zurückgekehrt, umrauscht und umspinnen von tausenderlei farbigen Erlebnissen und unvergesslichen Eindrücken, ein wahrer Freund, eine bezauberte Freundin unseres Landes, seiner Hauptstadt und der ganzen ungarischen Nation werden und bleiben!

ZENEAKADÉMIA

LISZT MŰZEUM

Auskunft über alle Verkehrsangelegenheiten
erteilt kostenlos

DAS STÄDTISCHE
FREMDENVERKEHRSAMT BUDAPEST,
V., Deák Ferenc-utca 2.

Drahtadresse : »Esefa« Budapest
Telefon : 81-3-49

DAS BUDAPESTER FREMDENVERKEHRS-
BÜRO IN WIEN
I., Kärntnerstrasse 51.
oder jedes grössere Reisebüro.

FRANZ LISZT-GEDÄCHTNISJAHR IN UNGARN.

Ungarn hat als Heimatland des genialen Tondichters Franz Liszt das Jahr 1936, in dem sich sein Todestag zum 50. und sein Geburtstag zum 125. Male jährt, zu einem Liszt-Gedächtnisjahre geweiht, in dem jede ungarische Musik- und Kulturinstitution und mit diesen die ganze ungarische Nation den Manen dieses grossen Meisters, der für immerwährende Zeiten der Stolz des Ungarums bleiben wird, huldigen.

Fast jeder Tag im Jahre wird im Zeichen der unsterblichen Schöpferseele dieses grossen Ungarn stehen. Jedes in der Hauptstadt oder in der ungarischen Provinz für das nächste Jahr angesetzte Konzert hat in sein Programm eine Komposition aus dem reichen Oeuvre Liszts aufgenommen. So ziemlich sämtliche seiner bedeutendsten Tondichtungen gelangen in diesem Jahre zur Aufführung und die hervorragendsten Künstler des In- und Auslands rechnen es sich zur Ehre an, bei der Wiedergabe seiner unsterblichen Werke mitwirken zu können.

Nicht nur Liszts internationaler Bedeutung wegen, sondern auch durch ihre hohe künst-

lerische Geltung können diese Musikfeste berechtigten Anspruch auf das Interesse der ganzen Kulturwelt erheben.

Budapest und das ganze Land rufen allen, die im Liszt-Gedächtnisjahre den grossen Meister der Töne mitfeiern wollen, ein herzliches »Willkommen!« zu.

Ausführliches Programm und Auskünfte erteilen :

**STÄDTISCHES
FREMDEVERKEHRS-AMT in BUDAPEST,
V., Deák Ferenc-utca 2.**

ZENEAKADÉMIA

sowie

LISZT MŰZEUM

**BUDAPESTER FREMDEVERKEHRS-
BÜRO IN WIEN**

**I., Kärntnerstrasse 51.
oder jedes grössere Reisebüro.**

BEDEUTENDE FAHRPREIS- UND SICHT- VERMERK-BEGÜNSTI- GUNGEN IM JAHRE 1936.

20. bis 25. März.

LANDWIRTSCHAFTLICHE LAN-
DESAUSSTELLUNG UND AUK-
TION. Sichtvermerkfreie Einreise,
50 Prozent Fahrpreismässigung
auf den ungarischen Eisenbahnen
und entsprechende Reisebegünsti-
gungen auf den Auslandsbahnen.

8. bis 18. Mai.

BUDAPESTER INTERNATIO-
NALE WAREN-MUSTERMESSE.
Sichtvermerkfreie Einreise, 50
Prozent Fahrpreismässigung auf
den ungarischen Eisenbahnen und
entsprechende Begünstigungen auf
den Auslandsbahnen, den Donau-
Stromschiffen, einzelnen Seeschif-
fahrts- und Fluglinien u. s. w.

6. bis 21. Juni.

JUNI-FESTWOCHEN. Besondere
Begünstigungen. (Auskünfte erteilt
auch das Büro der Junifestwochen,
Budapest, VI. Benczur-u. 11. III.)

14. bis 22. August.

NATIONALE ST. STEPHAN-
FESTWOCHE. Sichtvermerkfreie
Einreise, 50 Prozent Reisebegün-
stigung auf den ungarischen
Bahnen, sowie auf den Donau-
stromschiffen.

1. bis 15. September.

HERBSTMESSE FÜR WO-
HUNGSEINRICHTUNGEN UND
HAUSRAT. Reise- und Sichtver-
merkbegünstigungen.

27. November bis 2. Dezember.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

INTERNATIONALE AUSSTEL-
LUNG FÜR GEFLÜGEL-, TAU-
BEN- UND KANINCHENZUCHT.
Reise- und Sichtvermerkbegünsti-
gungen.

JANUAR.

VERANSTALTUNGEN IN BUDAPEST:

KONGRESSE, AUSSTELLUNGEN,
FESTLICHKEITEN UND BÄLLE

Vom 1. bis 31.

Jubiläumsausstellung der Ungarischen Kunstgewerblichen Landes-Gesellschaft im Kunstgewerbemuseum (alle Zweige des modernen Kunstgewerbes und der Intérieur-kunst).

1. bis 31. Ausstellung für Wohnraumkunst und Kunstgewerbe im Kunstgewerblichen Landesmuseum.

5. Piaristen-Teeabend im »Hotel Hungária«.

6. Tanzabend des Ungarischen Athleten-Klubs im »Hotel Dunapalota«.

11. bis 28. Repräsentativ-Ausstellung dänischer Kunst im Nemzeti Szalon

11. Juristenball im »Hotel Pannonia«.

11. Ballfest der Zipser Landsmannschaften. (Landeskasino).

15. Techniker-Ball in der Pester Redoute.

15. Ungarisch-Polnischer Ball im »Hotel Pannonia«.

18. Protestanten-Ball im »Hotel Hungária«.

18. St. Stefan-Ball im »Hotel Pannonia«.

25. Mediziner-Ball im »Hotel Hungária«.

25. I. bis 1. III.

Repräsentative italienische Kunstausstellung in der Künstlerhalle.

MUSIKALISCHE VERANSTALTUNGEN.

Kön. Opernhaus:

»Azra«, Oper von Eugen Zádor (Novität).

»Die Entführung aus dem Serail« von Mozart in völliger Neuinszenierung, mit Koloman v. Pataky und Maria Németh als Gästen.

Vom 2. bis 8.

Zwei Gastspiele der Wiener Staatsoper im Stadttheater.

7. Kammermusikabend des Budapester Sinfonieorchesters in der Budaer Redoute.

9. Klavierkonzert Alfred Hoehn. (Redoute.)

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

10. Violinabend Lydia Barabás (Musikhochschule).
11. Budapester Konzertorchester : »Wiener Abend«. Dirigent Erich Kleiber. (Redoute).
12. Generalprobe der Philharmonischen Gesellschaft unter Mitwirkung von Guila Bustabo. (Musikhochschule.)
13. Konzert der Philharmonischen Gesellschaft in der Kön. Oper. Dirigent : Ernst Dohnányi (Mitwirkend : Guila Bustabo).
13. Konzert der Wiener Philharmoniker. Dirigent : Wilhelm Furtwängler. (Stadttheater).
14. Arien- und Liederabend Nina Nuesch. (Musikhochschule).
15. Klavierabend Julius Károlyi (Redoute).
17. Violinabend Guila Bustabo. (Redoute).
19. Celloabend Amadeo Baldovino. (Redoute).
20. Streichorchesterabend. Dirigent : Zoltán Sámly. (Budaer Redoute).
26. Generalprobe der Philharmonischen Gesellschaft. (Musikhochschule).



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

27. Konzert der Philharmonischen Gesellschaft in der kön. Oper. Dirigent : Ernst Dohnányi. Mitwirkend : Elly Ney.
29. Klavierabend Elly Ney. (Redoute).



Konzert Felix Weingartner. (Stadttheater).

Orchesterkonzert Sergej Rachmaninoff. (Stadttheater).

Gastspiel von Lilly und Emy Schwarz.

Ramon Novarro-Abend.

Konzert Jarmila Novotna.

SPORTEREIGNISSE.

Vom 5. bis 6.

Skiwettkämpfe des Budapester Sportvereins BSE auf dem Schwabenberg.

6. Ungarische Meisterschaften im Herren-, Damen- und Paarlauf auf der Kunsteisbahn im Stadtwäldchen. (Budapester Eislaufverein BKE).

11. Ski-Abfahrtslauf des Budapester Universitäts-Turnvereins BETE auf dem Schwabenberg.

12. Ski-Mannschaftsrennen des BBTE um den Wanderpreis Bély-Demény auf dem Schwabenberge.

12. Ski-Sprungkonkurrenzen des Ujpester Turnvereins UTE auf dem Schwabenberge.

12. Internationale Eislaufkonkurrenzen Ungarn-Österreich, veranstaltet vom Budapester Eislaufverein BKE auf der Kunsteisbahn im Stadtwäldchen.

17. und 18.

Ungarische Meisterschaften, veranstaltet vom Budapester Eislaufverein auf der Kunsteisbahn im Stadtwäldchen.

18. und 19. Ungarische Meisterschaften im Herren-, Damen- und Paarlauf, veranstaltet vom Budapester Eislaufverein BKE auf der Kunsteisbahn im Stadtwäldchen.

19. Ski - Leistungswettkämpfe des Ungarisch-Österreichischen Alpenvereins auf dem Schwabenberge.

PFERDERENNSPORT.

1., 5., 6., 9., 12., 16., 19., 23., 26. und 30. Trabrenntage.

VERANSTALTUNGEN IN DER PROVINZ.

1. bis 31. SZENTES : Schlittenjagden auf Kleinwild im Theissgebiet.

5. und 6. PÉCS : Ski-Staffellauf und Abfahrtsrennen im Mecsekgebirge.

18. und 19.

MÁTRAHÁZA : Ski-Abfahrts- und Sprunglauf-Meisterschaften.

26. LILLAFÜRED : Ski-Konkurrenzen mit Austragung der ungarischen Staffellauf-Meisterschaften.

31. SZENTES : Winter-Landesmarkt von Szentes.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

FEBRUAR.

VERANSTALTUNGEN IN BUDAPEST :

KONGRESSE, AUSSTELLUNGEN, FESTLICHKEITEN UND BÄLLE.

I. 25-III. 1. Repräsentative Italienische Kunstausstellung in der Künstlerhalle.

Vom 1. bis 29.

Jubiläumsausstellung der Ungarischen Kunstgewerblichen Landesgesellschaft im Kunstgewerbemuseum (alle Zweige modernen Kunstgewerbes und der Intérieurkunst).

1-29. Ausstellung für Wohnraumkunst und Kunstgewerbe im Kunstgewerblichen Landesmuseum.

1. Széchenyi-Ball im »Hotel Hungária«.

1. Ballfest der katholischen Studentenkorporation »Foederatio Emericana« im »Hotel Pannonia«.

1. bis 16. Internationale Plakatkunst-Ausstellung im Nemzeti Szalon.

1. Ballfest des Balaton-Yachtclubs im »Hotel Britannia«.

1. Ballfest des Hungária-Rudererklubs im Landeskassino.

2. Paul Szinnyei-Merse-Gedenkfeier in der Ungarischen Akademie der Wissenschaften.

3. Tanzabend des Ungarischen Athletenklubs im »Hotel Dunapalota«.

7. Repräsentatives Ballfest des Landes-Heldenordens in der Pester Redoute.

8. Repräsentatives Ballfest des Ungarischen Athletenklubs in der Pester Redoute.

15. Maskenball im »Hotel Hungária«.

Vom 21. II. bis 9. III.

Winteraustellung der Neuen Gesellschaft Bildender Künstler »Kut« im Nemzeti Szalon.

22. Tanzabend »Frühling im Winter« im »Hotel Hungária«.

MUSIKALISCHE VERANSTALTUNGEN.

Kön. Opernhaus :

»Der selbstsüchtige Riese«, Tanzspiel von Jenő Hubay. (Novität).
»Die Spielzeugsschachtel«, Tanzspiel von Debussy. (Novität).

»Pique-Dame«, Oper von Tschai-kowsky (Novität) mit Koloman v. Pataky und Helge Roswaenge als Gästen.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

4. Neues Ungarisches Streichquartett. (Musikhochschule).

7. Arien- und Liederabend Helge Roswaenge. (Pester Redoute).

9. Generalprobe der Philharmonischen Gesellschaft. Dirigent: Willem Mengelberg — Amsterdam. (Musikhochschule).

10. Konzert der Philharmonischen Gesellschaft im kön. Opernhause. Dirigent: Willem Mengelberg — Amsterdam.

12. Konzert des Budapester Konzertorchesters, Dirigent: Carl Schurich. (Stadttheater).

13. Klavierabend Prokofieff. (Redoute.)
 19. Liszt-Abend. Dirigent: Eugen Ádám. (Budaer Redoute.)
 20. Klavierabend Emmerich Ungár. (Redoute.)
 24. Konzert des Budapester Gesang- und Orchestervereins: »Szegeder Messe« von Dohnányi. (Musikhochschule.)
 27. Klavierabend Edwin Fischer. (Redoute.)

SPORTEREIGNISSE.

2. Leichtathletische Wettkämpfe Belgien-Ungarn.
 2. Jubiläums-Eislaufkonkurrenzen des Ungarischen Landes-Eislaufverbandes auf der Kunsteisbahn des BKE im Stadtwäldchen.
 9. Ski - Leistungskonkurrenzen des Ungarisch-Österreichischen Alpenvereins auf dem Schwabenberge.
 14. bis 16. Reiterturniere im Tattersall.
 23. Ausscheidungs-Fechtkonkurrenzen des Budapester Universitäts Athletenklubs.

PFERDE-RENNSPORT.

- 2., 6., 9., 13., 16., 20., 23., 25. und 27. Trabrenntage.

VERANSTALTUNGEN IN DER PROVINZ.

1. bis 2. SZENTES: Karneval an der Tisza mit Maskenaufzügen und Maskenbällen.
 8. und 9. LILLAFÜRED: Winter-Tourenfahrt des Kön. Ung. Automobilklubs für Kraftwagen und Krafträder.
 9. DOBOGÓKŐ: Ski-Wettkämpfe.
 9. KISKUNHALAS: Halaser Metzelfest. — Grosse Schau der Halaser Klöppelkunst im Spitzen-Musterhause von Halas.
 9. ZIRC: Ski-Abfahrtslauf und Sprungkonkurrenzen im Bakony-Gebirge.
 16. DOBOGÓKŐ: Skiwettkämpfe.
 20. bis 23. MÁTRAHÁZA: Skiwettkämpfe.
 22. KÉKESTETŐ: Skiwettkämpfe.
 22. SOPRON: Franz Liszt-Gedächtniskonzert.
 23. bis 25. MOHÁCS: Karneval in Mohács.
 23. bis 25. BAJA: Mummenschanz zur Karnevalszeit.



ZENEAKADÉMIA
 LISZT MÚZEUM

MÄRZ.

VERANSTALTUNGEN IN BUDAPEST:

KONGRESSE, AUSSTELLUNGEN
FESTLICHKEITEN.

1. bis 9. Winteraustellung der Neuen Gesellschaft Bildender Künstler »KUT« im Nemzeti Szalon.

5. Tanzabend des Ungarischen Athleten-Klubs im »Hotel Dunapalota«.

15. bis 20. Retrospektive Repräsentativ-Ausstellung der »Szolnoker Künstlerkolonie« im Nemzeti Szalon.

16. bis 22. Landesausstellung ungarischer Erfindungen in der Pester Redoute. Ausstellung altpersischer Teppichknüpfkunst im Kunstgewerbemuseum.

20. bis 25. »Grüne Woche« Landwirtschaftliche Ausstellung und Messe. (Sichtvermerkfreie Einreise, Reisebegünstigungen auf den in- und ausländischen Bahnen.)

25. III. bis 5. IV.

IX. Budapester Ausstellung für Automobile, Krafträder und Motorboote. (Städtisches Pavillon Stadtpark.)

MUSIKALISCHE VERANSTALTUNGEN.

Kön. Opernhaus:

»A két lovag«, Singspiel von Georg Kósa und Arthur Keleti. (Novität).
»Lysistrata«, Tanzspiel von Ladislaus Lajtha. (Novität).

1. Gastspiel Helge Roswaenge und Maria Németh.

1. Generalprobe der Philharmonischen Gesellschaft, Mitwirkend: Jacques Thibaud. (Musikhochschule).

2. Konzert der Philharmonischen Gesellschaft in der kön. Oper. Dirigent: Ernst Dohnányi. Mitwirkend: Jacques Thibaud.

4. Liederabend Maria Basilides. (Musikhochschule).

5. Sonatenabend Dohnányi-Thibaud. (Redoute).

9. Willem Mengelberg — Amsterdam mit den Philharmonikern. (Redoute).

12. Konzert des Budapester Sinfonieorchesters. Dirigent: Johann Ferencsik. (Budaer Redoute).

16. Konzert Erich Kleiber mit dem Budapester Konzertorchester. (Stadttheater).

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

20. Klavierabend Iwan Engel. (Redoute).
 26. Violinabend Josef Szigeti. (Redoute).
 27. Kammermusikabend des Streichquartetts Waldbauer-Kerpely. (Budaer Redoute).
 30. Klavierabend Walter Giesecking. (Redoute).
 Gastspiel Fritz Grünbaum im Theater auf dem Teréz-körút.

SPORTLICHE EREIGNISSE.

1. Ski - Abfahrtslauf - Konkurrenzen des BSzKRt-Sportklubs auf dem Schwabenberge.
 8. Ausscheidungs-Fechtkonkurrenzen des Honvéd-Offiziers-Sportklubs.
 15. Fussball-Länderkampf Deutschland-Ungarn.
 15. Honvéd-Offiziers-Fechttourniere.
 22. bis 25. Reitertourniere auf der Concoursbahn des Zuchttiermarktes.

PFERDE-RENNSPORT.

- 1., 5., 8., 12., 15., 19., 22., 25., 28. und 31. Trabrenntage.
 29. Hindernis- und Hürden-Rennen der Herrenreitervereinigung in Megyer.

VERANSTALTUNGEN IN DER PROVINZ.

1. KAPOSVÁR : Fechtturnier.
 7. SZOMBATHELY : Mozart-Requiem.
 8. PÉCS : Franz Liszt-Festkonzert des Ungarischen Landes-Sängerbundes.
 8. KECSKEMÉT : Fechtturnier.
 8. bis 22. PÉCS : Fechtturniere.
 21. SZOMBATHELY : Violinabend Eugen Hubay.
 25. GYŐR : Wallfahrt der Diözesanen zum Marien-Gnadenbild im bischöflichen Dom.
 30. PÉCS : Franz Liszt-Monsterkonzert des Vereins der Musikliebhaber von Pécs.

APRIL.

VERANSTALTUNGEN IN BUDAPEST :

KONGRESSE, AUSSTELLUNGEN, FESTLICHKEITEN.

III. 25. bis 5. IV.

IX.. Budapester Ausstellung für Automobile, Krafträder und Motorboote. (Städtisches Pavillon. Stadtpark.)

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

5. IV. bis 29. VI.

Grosse Jubiläumsausstellung der Ungarischen Kunstgewerblichen Landesgesellschaft in der Künstlerhalle (Kunstwerke eines Jahrhunderts).

5. IV.-29. VI. Ausstellung altpersischer Teppichknüpfkunst im Kunstgewerbemuseum.

6. bis 13. Karwoche in Budapest, mit Passionsspielen und Auferstehungsprozessionen. Festliche Ostergottesdienste mit Vortrag von Meisterwerken der Kirchenmusik in der Basilika zu St. Stephan und in den übrigen hauptstädtischen Kirchen.

MUSIKALISCHE VERANSTALTUNGEN.

Kön. Opernhaus :

»Orfeo«, Oper von Monteverdi-Respighi (Novität).

Christus-Oratorium von Franz Liszt.

»Carmen«, Oper von Bizet, in völliger Neuinszenierung mit Helge Roswaenge als Gast.

2. Konzertabend Zdenka Ticharich (Redoute).

3. Erica Morini, Dohnányi, Piatigorsky mit dem Philharmonischen Orchester. Dirigent : Ernst Dohnányi. (Stadttheater).

10. Johannes-Passion von J.-S. Bach, ausgeführt vom Budapester Chor- und Orchesterverein (Musikhochschule).

16. Konzert des Budapester Symphonischen Orchesters. Dirigent : Zoltán Sámly. (Budaer Redoute).

21. Streichquartett Léner unter Mitwirkung von Respighi. (Redoute).

24. Konzert des Orchesters der British-Broadcasting Company im Stadttheater. Dirigent : Adrian Boult.

SPORTLICHE EREIGNISSE.

5. Fussball-Länderkampf Italien-Ungarn.

5. Rasen-Hockeymeisterschaften.

12. Rasen-Hockeymeisterschaften.

12. Concours d'Elegance für Kraftwagen und Krafträder des Kön. Ung. Automobilklubs.

19. Gaumeisterschaften im Turnen.

19. Rasen-Hockeymeisterschaften.

19. Fechtturniere.

26. Rasen-Hockeymeisterschaften.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

PFERDE-RENNSPORT.

1. und 5. Hindernis- und Hürdenrennen der Herrenreiter-Vereinigung in Megyer.

2., 4., 9., 16., 23. und 30. Trabrenntage.

8., 12. und 13.

Hindernis- und Hürdenrennen des Pester regionalen Rennvereins in Megyer.

18., 19., 25. und 26.

Renntage des Ungarischen Jockey-Clubs auf der Pferderennbahn in Budapest.

VERANSTALTUNGEN IN DER PROVINZ.

4. **SOPRON**: Franz Liszt-Gedächtniskonzert. Mitwirkend: Ernst v. Dohnányi und Emerich Stefániai.

4. **SZOMBATHELY**: Violinabend Josef Szigeti.

5. bis 13. **SZENTES**: Pferderennen und Gespannfahren für den Tiszabezirk.

11. **MEZŐKÖVESD**: Auferstehungsprozession.

12. und 13. **SZEGED**: Helden-Memorial-Fechttturnier.

24. und 25. **SZENTES**: St. Georgs-Landesmarkt.

26. **MEZŐKÖVESD**: Flurweihe-Prozession.

26. **DEBRECEN**: Fechtturniere.

26. IV. bis 3. V.

HÓDMEZŐVÁSÁRHELY: Hygiene-Ausstellung.

KALOCSA: Festliche Eröffnung des Heimathauses für Volkstum, Geschichte und Kultur.

PÉCS: Aufführung der Graner Messe von Liszt im bischöflichen Dom.



ZENEAKADÉMIA

LISZT MŰZEUM

MAI.

VERANSTALTUNGEN IN BUDAPEST:

KONGRESSE, AUSSTELLUNGEN, FESTLICHKEITEN.

5. IV-VI 29. Ausstellung altpersischer Teppichknüpfkunst im Kunstgewerblichen Landesmuseum.

5. IV-VI 29. Grosse Jubiléumsausstellung der ungarischen Kunstgewerblichen Landesgesellschaft in der Künstlerhalle. (Kunstwerke eines Jahrhunderts).

3. bis 12. Landesausstellung für Gartenbaukunst und Blumenzucht.

4. bis 11. Nationale Kinderwoche.

8. bis 18. Budapester Internationale Warenmustermesse in der Industriehalle im Stadtwäldchen und in verschiedenen Pavillons fremder Staaten. (Sichtvermerkfreie Einreise, Reisebegünstigung auf den in- und ausländischen Bahnen, verschiedenen Seeschiffahrtslinien, Donau-Stromschiffen und Flugverkehrslinien).

8. bis 18. Stenographen-Kongress.

8. bis 18. Tagung des Vereins ungarischer Bibliothekare und Archivare.

15. V. bis 15. VII.

Fachausstellung aus dem Gebiete der körperlichen Gebrechen im Landes-Institut für Sozialhygiene.

31. V. bis 1. VI.

Blumenreiches Pfingstfest in Budapest mit Frühjahrsfestlichkeiten, Freilichtspielen, Konzerten und sportlichen Turnieren.

MUSIKALISCHE VERANSTALTUNGEN.

Kön. Opernhaus :

Gastspiel Grace Moore und Gott-helf Pistor.

4. Arien- und Liederabend Grace Moore. (Redoute).

11. Konzert Bruno Walter mit dem Philharmonischen Orchester.

25. Konzert des Budapester Konzertorchesters. Dirigent: Dr. Eugen Ormándy. (Stadttheater).

Verdis »Requiem« im Stadttheater.

SPORTLICHE EREIGNISSE.

Fussball-Länderkampf Irland-Ungarn.

3. VII. Ungarischer Concours d'élégance der Kraftfahrzeuge mit internationaler Beteiligung.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

3., 10., 17., 24. und 31.

Rasen-Hockeymeisterschaften.

10. Tourist Trophy des Kön. Ung. Automobilklubs für Krafträder.

17. Internationale Champion-Hundezuchtausstellung.

24. Ausscheidungs-Fechttourniere für Damen veranstaltet vom Ungarischen Athleten-Club.

24. »Grüne Regatta«.

30. und 31. Helden-Memorial-Tourenfahrt des Landes-Frontkämpferverbandes für Kraftwagen und Krafträder.

31. Hochschul-achter-Wettrudern.

PFERDE-RENNSPORT.

2., 3., 9., 10., 13., 16. und 17.
(Millenniumspreis).

21. und 24. Renntage des Jockey-Clubs auf
der Pferderennbahn in Budapest.

7., 14., 23. und 30.
Trabrenntage.

10., 12., 15., 17., 19., 21., 24., 26., 28. und 30.
Pferde-Polomeeting auf der Marga-
retheninsel.

27. und 31. Hindernis- und Hürdenrennen der
Herrenreitervereinigung in Megyer.

VERANSTALTUNGEN IN DER PROVINZ:

26. IV. bis 3. V.

HÓDMEZŐVÁSÁRHELY: Hygiene-
Ausstellung.

1. bis 3. **SZENTES:** Eröffnung der Sport-
schwimmschule und der städtischen
Strandbad-Anlage.

2. **SZOMBATHELY:** Liszt-Gedäch-
tniskonzert.

9. bis 19. **BALATONALMÁDI:** Internatio-
nale Touristik-Woche.

15. **BAJA:** Wasserfeste am Namens-
tage des heiligen Johannes von
Nepomuk, Patrons der Schiffer und
Schiffsmüller.

16. **SOPRON:** Grosses Franz Liszt-
Gedächtniskonzert der Budapester
Philharmonischen Gesellschaft.

21. bis 31. **SZENTES:** Landes-Ausstellung für
photographische Amateurlkunst
und bildende Künste.

21. bis 31. Internationales Segelflieger-Lager
und Schaufliegen.

24. **KISKUNHALAS:** Tag der Jugend.
Pädagogische Ausstellung.

24 V. bis 3. VI.

SZEGED: VIII. Gewerbemesse.

30. und 31. **SOPRON:** Landesreiterfeste.
Zuchttierausstellung. Volksfeste.

30. V. bis 7. VI.

PÉCS: Festwoche.

31. **BALATONFÜRED:** Festliches Se-
gelhissen.

31. **SOPRON:** Schauflugveranstaltung.
31. V. und 1. VI.

SIÓFOK: Reiterkämpfe.

JUNI.**VERANSTALTUNGEN IN BUDAPEST:**

**KONGRESSE, AUSSTELLUNGEN,
FESTLICHKEITEN.**

Bis 29. Grosse Jubiläums-Ausstellung der
Ungarischen Kunstgewerblichen
Landesgesellschaft in der Künstler-
halle. (Kunstwerke eines Jahr-
hundert).

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

6. VI. bis 21. X.

»Franz Liszt«-Gedächtnisausstellung im Ungarischen Nationalmuseum.

Vom 6. bis 21.

Junifestwochen

Festvorstellungen, Ausstellungen, Konzerte, sportliche Veranstaltungen. (Verschiedene Reisebegünstigungen).

30. VI. bis 3. VII.

Internationaler Weltkongress für das Krüppelwesen.

Vom 31. V. bis 1. VI.

Blumenreiche Pfingstfeier in Budapest.

Interparlamentarische Konferenz.

MUSIKALISCHE VERANSTALTUNGEN.

Konzerte des Hauptstädtischen Orchesters, jeden Dienstag und Freitag von 6 bis $\frac{1}{2}$ 9 Uhr abends im Stadtmeierhofpark.

Jeden Donnerstag und Sonntag von 6 bis $\frac{1}{2}$ 9 Uhr abends auf dem Platze vor der Industriehalle im Stadtwäldchen.

Jeden Mittwoch und Samstag von 6 bis $\frac{1}{2}$ 9 Uhr abends im Park der Hauptstädtischen Gemäldegalerie.



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

SPORTLICHE EREIGNISSE.

1. Hochschul-Fechtmeisterschaften.
7. Helden-Memorial-Fechttturnier des Ungarischen Athleten-Klubs.
7. Rasen-Hockey-Meisterschaften.
7. Landes-Regatta auf dem Pester Donauarm nächst der Margareteninsel.
14. Internationales Motorboot-Rennen Wien-Budapest des Budapester Motor-Yachtklubs B. M. Y. C.
14. Rasen-Hockey-Meisterschaften.
21. Grand Prix des Kön. Ung. Automobilklubs für Kraftwagen mit internationaler Beteiligung.
21. Helden-Memorial-Fechttturnier des Ungarischen Athleten-Klubs.
21. Rasen-Hockey-Meisterschaften.
28. und 29. Internationales Wettrudern auf der Donau bei Budapest.

PFERDE-RENNSPORT.

1. Hindernis- und Hürderennen der Herrenreiter-Vereinigung in Mogyer.
- 1., 3., 5., 7., 9., 11., 14., 16., 19., 21., 23., 26., 28. und 30. Pferdepolo-Meeting auf der Margareten-Insel.
- 3., 6., 10., 18. und 24. Trabrenntage.

4., 7. und 11.

Hindernis- und Hürdenrennen des
Pester Regionalen Rennvereins in
Megyer.

13. und 14. (Ungarischer Stutenpreis).

20. und 21. (Ungarisches Derby).

25., 28. und 29.

Renntage des Jockey-Clubs auf der
Pferderennbahn in Budapest.

28. und 29. Reiterturniere auf der Concours-
Bahn des Zuchttiermarktes.

VERANSTALTUNGEN IN DER PTOVINZ:

1. **BALATONKENESE**: Fechtturniere
im Hauptstädtischen Erholungs-
heim.

1. **SOPRON**: Grosses Schaufliegen.

1. bis 7. **PÉCS**: Festwoche.

1. bis 3. **SZEGED**: VIII. Gewerbemesse.

4. bis 6. **DEVECSER**: Historischer Trach-
tenaufzug.

5. bis 12. **GYŐR**: Freilichtspiele am Platz
vor der Kirche der Fabrikstadt.

7. **GYŐR**: Concours hippique und
Reiterfestlichkeiten, veranstaltet
von der Parforcejagdgesellschaft
der Klapka-Artilleristen.

7. **NYIREGYHÁZA**: Festliche Eröff-
nung der Sóstó (Salzsee-) Heil-
bäderanlagen und Volksfestlich-
keiten.

9. bis 10. **SZEGED**: Festtage der Rosen.

10. bis 20. **SZENTES**: Ausstellung von Ur-
zeitfunden aus Stein, Kupfer und
Bronze.

11. **VÁC**: Fronleichnams-Prozession
und Trachtenschau.

11. **MEZŐKÖVESD**: Fronleichnams-
prozession.

11. **BUDAÖRS**: Fronleichnamsprozes-
sion.

20. bis 30. **PÉCS**: Sportfestwoche.

21. **KALOCSA**: Herz Jesu-Kirch-
weihe.

21. **MEZŐKÖVESD**: Wallfahrt zum
gnadenreichen Herzen des Christ-
königs.

26. bis 29. **SZOMBATHELY**: Landes-Sänger-
wettbewerb.

26. VI. bis 2. VII.

BALATONALMÁDI: Internatio-
nale Balaton-Tennismeisterschaf-
ten.

27. **MEZŐKÖVESD**: St. Ladislaus-
Kirchweihe.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

28. **BALATONFÖLDVÁR** : Kasinoball zur Saisonöffnung.

28. und 29. **GYŐR** : St. Ladislaus-Kirchenfeiern. St. Ladislaus-Landesprozession.

28.-29. Freilichtaufführung von »Ein Sommernachtstraum« von Shakespeare.

29. **SOPRON** : Messe von Franz Liszt für grosses Orchester.

27., 28. und 29.

NAGYKÖRÖS : Johann Arany-Festtage.

28. und 29. **BALATONKENESE** : Wettsegeln.

28. und 29. **MOHÁCS** : Stromfeste auf der Donau und Heimatsausstellung.

28. und 29. **SZENTES** : Erntedankfest an der Tisza mit Wettmähen.

30. **BALATONFÖLDVÁR** : Galaabend im Kasino.

31. **SOPRON** : Enthüllungsfeier der Franz Liszt-Gedenktafel.

EGER : Franz Liszt-Gedächtniskonzert.

JULI.

VERANSTALTUNGEN IN BUDAPEST :

KONGRESSE, AUSSTELLUNGEN, FESTLICHKEITEN.

Vom 30. VI. bis 3. VII.

Internationaler Weltkongress für Krüppelwesen.

31. Liszt-Requiem in der Basilika zu St. Stephan.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

MUSIKALISCHE VERANSTALTUNGEN.

Konzerte des Hauptstädtischen Orchesters jeden Dienstag und Freitag zwischen 6 und 1½9 Uhr abends im Stadtmeierhof-Park.

Jeden Donnerstag und Sonntag von 6 bis 1½9 Uhr abends auf dem Platze vor der Industriehalle im Stadtwäldchen.

Jeden Mittwoch und Samstag von 6 bis 1½9 Uhr abends im Park der hauptstädtischen Gemäldegalerie

31. Liszt-Requiem in der Basilika zu St. Stephan.

SPORTEREIGNISSE.

- 5., 9. und 12.
Fechttourniere.
12. Landes-Wettrudern auf der Donau.
19. und 20. Landes-Schwimm-Meisterschaften des Ungarischen Schwimmverbandes (MUSz) — Wasserpolo-Länderkampf Ungarn-Belgien.
27. Wettschwimmen und Wasserpolo-Wettkämpfe von Auswahlmannschaften Ungarn-Amerika.
26. Motorboot-Rennen Budapest-Vác. Budapest des Budapester Motor-Yachtclubs B. M. Y. C.

PFERDE-RENNSPORT.

- 2., 9., 16., 18., 23., 25. und 30.
Trabrenntage.
- 3., 5., 7., 10., 12., 14., 17., 19., 21., 24., 26., 28. und 31. Pferde-Polomeeting auf der Margareteninsel.
- 4., 5., 11. und 12.
Renntage des Ungarischen Jockey-Clubs auf der Pferderennbahn in Budapest.
- 15., 19., 22., 26. und 29.
Hindernis- und Hürdenrennen der Herrenreitervereinigung und des Pester Regionalen-Rennvereins in Megyer.



ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

VERANTSALTUNGEN IN DER PROVINZ.

3. BALATONFÖLDVÁR : Fechtturniere.
5. KISKUNHALAS : Volks- und Heimatsspiele der »Bokréta«-Trachtengruppen und Ausstellung der Halaszer Spitzen-Klöppelkunst.
10. BALATONFÖLDVÁR : Karneval am Strand.
10. bis 20. SZENTES : Ausstellung von Hunnen- und Awaren-Funden aus der Völkerwanderungszeit im Stadtmuseum und Gräberfunde.
12. BALATONALMÁDI : Wettsegeln.
12. BALATONFÜRED : Wettsegeln des Kön. Ung. Yacht-Clubs.
12. BALATONALMÁDI : Balaton-Fechtmeisterschaften.
13. bis 21. KECSKEMÉT : Bäuerlich-historische Festwoche »Hirös Hét«.
17. BALATONFÖLDVÁR : Moderevue der Strandkostüme.
17. BALATONFÜRED : Wettsegeln des Hungária Yacht-Clubs.
19. KECSKEMÉT : Geschwindigkeitsprüfungsfahrt in geschlossener Bahn für Kraftwagen des Kraftwagen- und Motorklubs für Mittelungarn.
19. BALATONALMÁDI : Internationales Tennisturnier.

20. **BALATONFÖLDVÁR** : Roulette-Tanzkonkurrenz.
25. **BALATONFÖLDVÁR** : Traditioneller Annen-Ball mit Festbeleuchtung.
26. **SZENTES** : St. Annen-Kirchweih.
26. **SZOMBATHELY** : Freilichtaufführung von Haydns Oratorium »Die Schöpfung«.

26. VI. bis 2. VII.

- BALATONALMÁDI** : Internationale Balaton-Tennismeisterschaften.
27. **BALATONFÖLDVÁR** : Künstlerakademie im Kasino.
31. **SOPRON** : Franz Liszt-Gedächtnisfeier.

AUGUST.

VERANSTALTUNGEN IN BUDAPEST :

KONGRESSE, AUSSTELLUNGEN, FESTLICHKEITEN.

Franz Liszt-Gedächtnisausstellung im Ungarischen Nationalmuseum.

Vom 14. bis 22.

NATIONALE ST. STEFAN-FESTWOCHE.

Kirchliche und weltliche Landesfeierlichkeiten in der Haupt- und Residenzstadt zu Ehren des ruhm-

reichen Andenkens St. Stephans, des ersten apostolischen Königs von Ungarn. Künstlerische, musikalische und sportliche Veranstaltungen. (Sichtvermerkfreie Einreise mit bedeutenden Reisebegünstigungen auf den in- und ausländischen Eisenbahnen.

20. **Nationaler Festumzug** unter grossem Gepränge am Namenstage des heiligen Königs in der Festung: die Heilige Rechte, eine unverseht gebliebene, von der ganzen Nation als symbolisches Heiligtum verehrte und sorgsam behütete Corpus reliquie des ersten heiligen Ungarkönigs wird von den kirchlichen, militärischen und zivilen Würdenträgern, mit althistorischen ungarischen Prunkgewändern angetan, im feierlichen Umzuge nach der Krönungskirche geleitet. An der Prozession nehmen auch ländliche Abordnungen aus allen Teilen des Landes in ihren schmucken Volkstrachten teil.

20. **Abends 1/2 10 Uhr Abbrennen** des grossen traditionellen Prunkfeuerwerks auf dem St. Gellértberg. Während des Feuerwerks illuminiertes Schiffskorso mit Musik auf der Donau.

Als Gast der Haupt- und Residenzstadt veranstaltet der »Bok-

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

réta«-Landesverband im Stadttheater täglich vom 14. bis 22. August in der Regie von Béla Paulini Aufführungen des Volks-singspiels »Gyöngyös Bokréta« (Perlenstrauss) mit urtümlichen Tänzen, Liedern und Bräuchen aus dem ungarischen Volksleben. An der Aufführung wirken bäuerliche Trachtengruppen aus den ihrem Volkstum nach besonders charakteristischen Gegenden des Landes mit.

25. VIII. bis 10. IX.

Wanderversammlung der forstwissenschaftlichen und forstwirtschaftlichen Forschungsinstitute.

28. VIII. bis 5. IX.

Kongress der Internationalen Clubs.

MUSIKALISCHE VERANSTALTUNGEN.

Konzerte des Hauptstädtischen Orchesters im Stadtmeierpark jeden Dienstag und Freitag von 6 bis 1/2 9 Uhr abends.

Jeden Donnerstag und Sonntag von 6 bis 1/2 9 Uhr abends auf dem Platze vor der Industriehalle im Stadtwäldchen.

Jeden Mittwoch und Samstag von 6 bis 1/2 9 Uhr abends im Park der hauptstädtischen Gemäldegalerie.

PFERDE-RENNSPORT.

1., 6., 13., 18. und 26.

Trabrenntage.

2. Hindernis- und Hürdenrennen der Herrenreitervereinigung und des Pester Regionalen Rennvereins in Megyer.

2. Pferde-Polomeeting auf der Margareteninsel.

8., 9., 15., 16., 20. (St. Stefans-Preis) 23., 29. und 30.

Renntage des Ungarischen Jockey-Clubs auf der Pferderennbahn in Budapest.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

VERANSTALTUNGEN IN DER PROVINZ.

Vom 1. bis 15.

GYÖR : Sommer Universität.

3. bis 18. SZEGED: Freilichtaufführungen auf dem Arkadenplatze vor der Votivkirche. Internationale Musikdarbietungen (Liszt : Die Legende der heiligen Elisabeth).

7. BALATONFÖLDVÁR : Venezianische Festnacht am Lido.

10. bis 20. SZENTES : Ausstellung altungarischer Funde.

13. BALATONFÖLDVÁR : Konzert im Kasino.

14. und 15. ESZTERGOM : Maria Himmelfahrts-Fest.

15. und 16. MOHÁCS : Volks- und Heimatspiele der »Bokréta«-Trachtengruppen und Sängerwettbewerb.

15. und 16. BALATONALMÁDI : Österreichisch-ungarische Reiterfeste.

17. BALATONFÖLDVÁR : Ballfest im Kasino.

20. BALATONFÖLDVÁR : »St. Stefan«-Ball.

20. SOPRON : Nationale St. Stefan-Feierlichkeiten.

20. SZÉKESFEHÉRVÁR : St. Stephan-Festprozession.

20. BALATONALMÁDI : Wettsegeln.

21. bis 24. BALATONFÜRED : Meisterschaften im Segeln.

23. bis 30. BALATONALMÁDI : Historische Rákóczi-Gedächtniswoche.

26. BALATONFÖLDVÁR : Grosses Ballfest zum Saisonschluss.

26. VIII. bis 4. IX.

KAPOSVÁR : Industrielle, landwirtschaftliche und Tierzucht-Landesaussstellung.

29. und 30. MOHÁCS : 410-Jahrfeier der Türken Schlacht von Mohács.

30. BALATONFÜRED : Wettsegeln.

30. VIII. bis 5. IX.

NYIREGYHÁZA : Landwirtschaftliche Ausstellungen.

SEPTEMBER.

VERANSTALTUNGEN IN BUDAPEST :

KONGRESSE, AUSSTELLUNGEN, FESTLICHKEITEN.

Franz Liszt-Gedächtnisausstellung im Ungarischen Nationalmuseum.

Vom 25. VIII. bis 10. IX.

Wanderversammlung forstwissenschaftlicher und forstwirtschaftlicher Forschungsinstitute.

28. VIII. bis 5. IX.

Kongress der Internationalen Clubs.

Vom 1. bis 15.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

Herbstmesse für Wohneinrichtung und Hausrat in der Industriehalle im Stadtwäldchen.

2. 250 Jahrfeier der Befreiung der Budaer Festung aus Türkennot.

11. bis 19. Internationaler Forstwissenschaftlicher Kongress.

13. Internationale Champion- und Derby-Hundezuchtausstellung.

Vom 30. IX. bis 10. X.

Landwirtschaftliche und Gartenbau-Herbstaussstellung.

MUSIKALISCHE VERANSTALTUNGEN.

Saisonöffnung in der kön. Oper. Eröffnung der Konzertsaison.

SPORTEREIGNISSE.

6. und 7. Oesterreichisch-Ungarische Tourenfahrt des Kön. Ung. Automobilklubs für Kraftwagen und Kraftäder.

13. Internationale Champion- und Derby-Hundezucht-Ausstellung.

PFERDE-RENNSPORT.

1., 3., 10., 15., 17., 22., 24., und 29. Trabrenntage.

5., 6., 8., 12., 13., 19., 20., 26. und 27. Renntage des Ungarischen Jockey-Clubs auf der Pferderennbahn in Budapest.

20., 22., 25., 27. und 29. Pferde-Polomeeting auf der Margareteninsel.

VERANSTALTUNGEN IN DER PROVINZ.

Bis 4. KAPOSVÁR : Industrielle, landwirtschaftliche und Tierzucht-Landesausstellung.

Vom 4. bis 8. BALATONKENESE : Internationales Wettsegeln.

Bis 5. NYIREGYHÁZA : Wirtschaftliche Ausstellungen.

Vom 5. bis 8.

KISKUNHALAS : Landwirtschaftliche und Gewerbeausstellung, sowie Ausstellung der berühmten Halaser Spitzenkunst.

Vom 5. bis 15.

SIÓFOK : Internationale Sportfestwoche am Plattensee.

Vom 6. bis 8.

PÉCS : Obst-, Trauben-, Wein-, Blumen- und Imkerei-Produktenausstellung des Pécs-Baranya Landes.

Vom 6. bis 8.

ZENEAKADÉMIA GYŐR : Sportfeste.

LISZT MŰZEUM

Vom 10. bis 20.

SZENTES : Volkstum-Ausstellung mit Sammlungen aus den Freiheitskämpfen 1848/49.

13. VÁC : Kirchweihfest zum Namens-tage der Heiligen Jungfrau und Trachtenschau des Palóc-Volkstums.

14. MEZŐKÖVESD : Kalvarien-Kirchweihe in farbenfrohen Trachten.

14. bis 26. BALATONALMÁDI : Wasserpolo-Sportwoche Holland-Deutschland.

15. SZEGED : Winzer-Dankfeste in der Gehöftewelt.

18. und 19. SZENTES : St. Michael-Landesmarkt der Tiszagegend.

20. BALATONFÜRED : Wettsegeln mit Austragung der Helden-Memorialkonkurrenz und Segelreffen.

20. SZIGETMONOSTOR : Jagdhund- und Spaniel-Konkurrenzen.

27. VÁC : Historische Winzer-Dankfeste.

27. KECSKEMÉT : Winzer-Dankfest »Hirös Szüret«.

27. KISKUNHALAS : Grosses Weinlesefest und Spitzenkunstausstellung.

ZALAEGRSZEG : Bäuerlich-gewerbliche Heimatswoche des Göcsejer Ländchens.

OKTOBER.

Veranstaltungen in Budapest.

KONGRESSE, AUSSTELLUNGEN, FESTLICHKEITEN.

Ausstellung der Julius Benczur-Gesellschaft im Nemzeti Szalon.

Bis 10. Landwirtschaftliche und Gartenbau-Ausstellung.

Bis 21. Franz Liszt-Gedächtnisausstellung im Ungarischen Nationalmuseum.

MUSIKALISCHE VERANSTALTUNGEN.

Beginn der Spielzeit im kön. Opernhause.

Konzerte der Philharmonischen Gesellschaft.

Konzerte des Budapester Konzertorchesters.

Konzerte des Hauptstädtischen Orchesters.

Konzerte des Budapester Symphonischen Orchesters.

Konzerte in- und ausländischer Künstler.

22. Christus-Oratorium von Franz Liszt im Stadttheater.

SPORTEREIGNISSE.

4. Trial-Geländefahrt für Kraftwagen und Krafträder des Kön. Ung. Automobilklubs.

11. Dreihotterberg-Prüfungsfahrt des Kön. Ung. Automobilklubs für Kraftwagen und Krafträder.

14. Rennen des Kön. Ung. Automobilklubs für Kraftwagen und Krafträder auf der Rekordstrecke von Gyón.

18. Gebirgsprüfungsfahrt des Landes-Frontkämpferverbandes nach dem Dobogókő für Kraftwagen und Krafträder.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

27. Rekordtag des Budapester Motor-Yachtklubs B. M. Y. C. im Donauarm von Csepel.

Fussball-Länderkampf Österreich-Ungarn.

PFERDE-RENNSPORT.

1., 6., 13., 15., 20., 24., 27. und 31.
Trabrenntage.

2., 4., 6., 9. und 11.

Pferde-Polomeeting auf der Margareteninsel.

3. und 4. (Ungarischer St. Léger), 10., 11. (St. Ladislaus-Preis), 17. und 18. Renntage des Ungarischen Jockey-Clubs in Budapest.

21., 25. und 28.

Hindernis- und Hürdenrennen der Herrenreitervereinigung in Megyer.

VERANSTALTUNGEN IN DER PROVINZ.

Vom 1. bis 15.

SZEGED : Winzer-Dankfeste.

4. MISKOLC : Champion-Landeshundezuchtausstellung.

4. MEZŐKÖVESD : Rosenkranz-Kirchweih in farbenfrohen Volkstrachten.

4. KECSKEMÉT : Bäuerlich-historisches Winzerdankfest »Hirös Szüret«.

Vom 7. bis 14.

SZENTES : Obst- und Gartenbau-Ausstellung.

11. SZENTES : Beginn der Kleinwildjagden an der Tisza. Jagdfeste.

11. KECSKEMÉT : Bäuerlich-historisches Winzerdankfest »Hirös Szüret«.

25. MOHÁCS : Zweihundertfünfzig-Jahrfeier der Befreiung aus Türkennot.

BAJA : Landwirtschaftliche und Zuchtvieh-Ausstellung.

NOVEMBER.

ZENEAKADÉMIA

LISZT MŰZEUM

VERANSTALTUNGEN IN BUDAPEST :

KONGRESSE, AUSSTELLUNGEN, FESTLICHKEITEN.

Bildende Kunstaussstellung der Künstlervereinigung »KÉVE« im Nemzeti Szalón.

Vom 27. XI. bis 2. XII.

Internationale Ausstellung für Geflügel-, Tauben- und Kaninchenzucht.

MUSIKALISCHE VERANSTALTUNGEN.

Beginn der Spielzeit in der kön. Oper.

Konzerte der Philharmonischen Gesellschaft.

Konzerte des Budapester Konzertorchesters.

Konzerte des Hauptstädtischen Orchesters.

Konzerte des Budapester Symphonischen Orchesters.

Konzerte in- und ausländischer Künstler.

PFERDE-RENNSPORT.

1. Hindernis- und Hürdenrennen der Herren-Reitervereinigung in Megyer.

3., 7., 11., 14., 17., 19., 22., 24., 26. und 29. Trabrenntage.

4., 8., 12. und 15.

Hindernis- und Hürdenrennen des Pester Regionalen Rennvereins in Megyer.

VERANSTALTUNGEN IN DER PROVINZ.

Am 27. und 28.

SZENTES : Landesmarkt zum St. Andreastag.

DEZEMBER.

VERANSTALTUNGEN IN BUDAPEST :

KONGRESSÉ, AUSSTELLUNGEN, FESTLICHKEITEN.

Bis 2. Internationale Ausstellung für Kleinvieh-, Tauben- und Kaninchenzucht.

MUSIKALISCHE VERANSTALTUNGEN.

Beginn der Spielzeit in der kön. Oper.

Konzerte der Philharmonischen Gesellschaft.

Konzerte des Budapester Konzertorchesters.

Konzerte des Hauptstädtischen Orchesters.

Konzerte des Budapester Symphonischen Orchesters.

Konzerte in- und ausländischer Künstler.

PFERDE-RENNSPORT.

3., 6., 8., 13., 17., 20., 27. und 31. Trabrenntage.



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

VERANSTALTUNGEN IN DER PROVINZ.

Vom 1. bis 31.

SZENTES : Schlittenjagden auf Kleinwild in der Tiszagegend.

Vom 23. bis 26.

SZEGED : Ungarische Lichterweihnacht. Althistorische Landesvolksfeste.

BALATONKENESE : (Hauptstädtisches Erholungsheim) Eis- und Schneesport am Balaton : Eissegeln, Eisschiessen, Holzschlittenfahrt und Eislaufen auf dem See.

LILLAFÜRED : Beginn des Sportwinters : Skiwettkämpfe, Skijöring und Eislaufen auf dem See von Hámor.

KÉKESTETŐ : (1.000 Meter m. ü. d. M.) Beginn des Sportwinters : Ski-Abfahrtslauf und Ski-Sprunglauf, Spezial und Kombination.
MÁTRAHÁZA : Beginn des Sportwinters.

SOPRON : Beginn des Sportwinters,

TERMINKALENDER DER WOCHENZUSAMMENKÜNFTE DER UNGARLÄNDISCHEN ROTARY-CLUBS

(Sekretariat : Budapest V., Hold-utca 4.)
Tel. : 198-26.

BUDAPEST : Jeden Freitag Abend 8 Uhr im Hotel Hungária, vom 1. Juni bis 31. August im »Hotel Dunapalota«.

DEBRECEN : Jeden Mittwoch Abend 7-30 Uhr im Hotel »Angol Királynő«.

GYŐR : Jeden Mittwoch Abend 8 Uhr im »Hotel Royal«.

GYULA : Jeden Mittwoch Abend 8 Uhr im Békéser Komitats-Casino.

HÓDMEZŐVÁSÁRHELY : Jeden Freitag Abend 8-30 Uhr im Herren Casino.

MISKOLC : Jeden Donnerstag Abend 8 Uhr im »Hotel Korona«. Vom 1. Juni bis 31. August im »Hotel Anna« in Tapolcafürdő.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

NYIREGYHÁZA : Jeden Mittwoch Abend
9 Uhr im Casino.

OROSHÁZA : Jeden Montag Abend 8
Uhr im »Hotel Alföld«.
Vom 1. Juli bis 31. August
in Gyopárosfürdő.

PÉCS : Jeden Montag Abend 8
Uhr im »Hotel Nádor«.

SZEGED : Jeden Dienstag Abend
8.30 Uhr im »Hotel Hun-
gária«.

SZOLNOK : Jeden Donnerstag Abend
8.30 Uhr im »Hotel Tisza«.

SZOMBATHELY : Jeden Freitag Abend 9
Uhr im »Hotel Palace«.

INTERNATIONAL CLUB IN BUDAPEST
(V., Redoutengebäude, Deák Ferenc-utca 2.)
(III. Stock Tel. 82-2-77.)

Der Club veranstaltet zur Vertiefung der
kulturellen Beziehungen zwischen Ungarn
und dem Ausland von Zeit zu Zeit wissen-
schaftliche Vorträge, Vorlesungen, Konzerte
und gesellige Tee-Abende.

Bestimmung des Clubs ist, den hier weilen-
den ausländischen Gästen Gelegenheit zu
geselligen Zusammenkünften mit Vertretern
der ungarischen Gesellschaft zu geben, damit
die fremden Besucher auch durch persönliche

Fühlungnahme mit den ungarischen Kultur-
gütern bekannt und vertraut werden.

Einladungen zu den Zusammenkünften
erhalten fremde Besucher im

STÄDTISCHEN FREMDENVERKEHRSAMT
BUDAPEST

V., Deák Ferenc-utca 2.

ZENEAKADÉMIA
LISZT MŰZEUM

LANDWIRTSCHAFT UND GEWERBEFLEISS FÜHREN HOCHWERTIGE SPEZIALITÄTEN.

Die Produkte des ungarischen Bodens geniessen Weltruf. Wenn Sie Ungarn besuchen, so werden Sie das köstliche Aroma des vitaminreichen Frischobstes, die prächtige Blume des Tokajer Weines, den ausgezeichneten Qualitätsgeschmack der ungarischen Konserven, des Salami, sowie der Teigwaren kennen lernen können.

Auch die Erzeugnisse der Volkskunst und des Kunstgewerbes sind mit Recht berühmt. Versäumen Sie nicht, in den Läden der Inneren Stadt solche Reiseandenken zu besorgen, die Ihnen Land und Leute stets in freundliche Erinnerung zurückrufen werden.

Die Gold- und Silberschmiedearbeiten ungarischer Stilart, die Meisterarbeit der ungarischen Schuhwarengeschäfte, die elegant façonierten Herren- und Damenkleider, das gediegene Pelzwerk, besonders aus zubereitete Lammfellen, die prächtigen Handschuharbeiten und die einzigartigen Keramiken sind alle hochwertige Erzeugnisse der ungarischen Manufaktur.

All dies wird Ihnen anfangs Mai bei der Budapester Internationalen Warenmustermesse geboten.

WEIDMANNSHEIL IN UNGARN !

Ungarn ist seiner reichen Wildbestände halber bei den Weidmännern aller Länder bekannt und geschätzt. Seine Jagdgründe werden alljährlich zu den Hauptzeiten der fröhlichen Jägerei, von zahlreichen in- und ausländischen Angehörigen der grünen Gilde aufgesucht und Wald und Flur widerhallen dann vom frohen Weidmannsheil. Die tiefen Waldungen des Landes sind reich bevölkert von Edelhirschen, dem »königlichen Wild« und zur Brunstzeit sind Berg und Tal laut vom kämpferischen Röhren des stattlichen Wildes. Auf Leben und Tod geht oft der Kampf des auf seine Herde eifersüchtigen Hirsches gegen die Vielzahl der Nebenbuhler. Zwischen den Hirschen entstehen dann heftige Kämpfe um das Mutterwild, bei denen der stärkere Hirsch den schwächeren abschlägt und dadurch zum Platzhirsch wird. Zu dieser Zeit suchen die ungarischen Aristokraten und die vornehmen Fremden mit Vorliebe die grossen Wildreviere auf, um ihre Trophäen-Sammlungen mit je mehr kapitalen Geweihen zu bereichern.

Sehr viele ausländische Jäger bevorzugen auch die ungarischen Niederjagd-Reviere, in denen die schnellsten Rebhühner der Welt, sowie die wildesten Fasane in grosser Zahl zum Abschuss gelangen. Besondere Jägerexpeditionen bringen die ausländischen Weidmänner zu solchen Gelegenheiten in unser Land. Auch das massenhaft vorkommende

ZENEAKADEMIA
LISZT MŰZEUM

Hasenvolk ist zu erwähnen, das in Ungarn viel rascher läuft als anderswo, so dass der Abschuss auch eine gediegenere Geschicklichkeitsprüfung ist.

Die Trappen, das grösste Federwild Europas, sind bei uns in grossen Herden anzutreffen. Nirgend anderswo ist dieses ausserordentlich wachsame und vorsichtige Wild in so grosser Zahl beheimatet, als eben in Ungarn. Das Jagen auf dieses Wild ist nur im April und Mai statthaft. Ganz einzigartig gross ist der Bestand an Wasser-Geflügel und Millionen von Wildenten lassen sich zur Herbstzeit bei uns nieder. Einige treffsichere Jäger können zu dieser Zeit in den Abend- oder Morgenstunden auf der von magischen Luftspiegelungen belebten Heidewelt der Puszta Hortobágy ganze Wagenladungen solcher Wildenten erlegen.

Aber auch andere Wildarten kommen bei uns in reichem Beständen vor. Die Wildschweine sind in manchen Gebirgen so zahlreich, dass sie grossen Schaden in den Fluren anrichten. Der Abschuss dieses Wildes ist das ganze Jahr über statthaft.

SPORTANGELN.

Der Balaton-See ist in der Reihe der niederen Wassergebiete der fischreichste See Mitteleuropas. Seine besondere Fischart ist der Fogasch, der in diesem See bis auf 6 und 8 Kilogramm Gewicht anwächst.

Ein ganz ausgezeichneter Sportangelfisch des Balaton ist der Rapfen oder Schied, der ebenfalls bis auf 8 Kilogramm gedeihen kann. Die besten Sportangelmöglichkeiten bietet aber der Karpfen, von welcher Art man im Balaton sehr oft auch Prachtstücke über 10 Kilogramm zu fangen bekommt.

Vom Gesichtspunkte des Sportangelns ist in der Reihe der im Balaton heimischen 36 Fischarten noch zu nennen der mächtige Wels, dann in der Nähe der Röhrichte und Hafenbuchten der Hecht, sowie der in grossen Massen vorkommende Weissfisch.

Sportangelkarten für Wochen oder Monate sind beim Balaton-Initiativkomitee (VI., Andrassy-út 73—75.) bei den einzelnen Bäderdirektionen, Hotelleitungen und auch bei den Portiers der grösseren Hotels gegen Vorweisung des Passes zu haben.

Nähere Auskünfte erteilt bereitwilligst die Balaton-Sportangel-Gesellschaft (VI., Király-utca 8.) in den Amtsstunden täglich von halb 10 bis 13 Uhr, sowie die Bäderdirektionen am Balaton.

SONSTIGE REISEBEGÜNSTIGUNGEN.

»KOMMEN SIE AUF DREI TAGE NACH BUDAPEST!«

Gutscheinheft einschliesslich Verpflegung und Unterkunft in komfortablen Hotels, Autofahrten, Eintrittskarten für verschiedene Sehenswürdigkeiten, sowie Trink- und Bedienungsgeld, 50% Sichtvermerk-begünstigung und 33% Fahrtermässigung auf den Bahnen.

Preise je nach Hotelklasse :
45, 68, oder 85 Pengő.

»-«

Das Gutscheinheft

»EINE FROHE WOCHE IN UNGARN«

(einschliesslich Verpflegung) ermöglicht Ihnen eine Reisewanderung durch ganz Ungarn mit 8-tägigem Eisenbahn- und Schiffahrtsabonnement auf allen Verkehrsmitteln des Landes. Gutscheine für ermässigttes Sichtvermerk, erstklassige Unterkunft in den besten Hotels, Schiffsausflüge, Autotouren, Trink- und Bedienungsgelder, Führung- und Dolmetscherdienste, sowie vieles andere.

Preis 200 Pengő.

»-«



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

»DREI-WOCHEN KURAUENTHALT IN UNGARN«.

Gutscheine für Sichtvermerk, 50% Reiseermässigung auf den Bahnen, Hotelunterkunft mit voller Verpflegung, dreiwöchige Bäderbenützung in einem Budapester Heilbad mit ärztlicher Beaufsichtigung, Auto-rundfahrten, Trink- und Bedienungsgeld.

Preis : 390 Pengő.

»-«

Sport und Erholung am BALATON-PLATTENSEE

dem grössten Binnensee in Mitteleuropa mit dem Gutscheinheft

»DOPPELT FÜR EINFACH GÜLTIG!«

enthaltend Gutscheine für zwei Personen zur Eisenbahnfahrt zum halben Preise mit ermässigtter Sichtvermerksgebühr, Hotelunterkunft für eine Woche mit Verpflegung, Strandbäderbenützung einschliesslich Trink- und Bedienungsgelder.

»-«

Das Gutscheinheft für eine Person

»EINE ANGENEHME WOCHE AM BALATON«

gewährt Ihnen die gleichen Begünstigungen. Verschiedene Preise je nach Hotelklasse und Saison.

»-«

»3 TAGE LILLAFÜRED«

Gutscheinheft für den Aufenthalt im berühmten ungarischen Höhenkurort mit 33% Reiseermässigung auf der Bahn, Hotelunterkunft und Verpflegung, billigen Sportmöglichkeiten, Besichtigungskarten, Trink- und Bedienungsgeld.

Preis : 38 Pengő.

»-«

Den Verkauf aller dieser Gutscheinhefte besorgen

das **AMTLICHE FAHRKARTENBUREAU**
»IBUSZ«
DER KÖN. UNG. STAATSBAHNEN



Budapest, V., Pester Redoute,
die **AGENTUR WAGONS-LITS-COOK**
Budapest, IV., Váci-utca 6.,
bei ihren in- und ausländischen Agenturen
sowie alle grösseren in- und ausländischen
Reisebureaus.

»-«

Wochenend-Rückfahrkarten von und nach
Wien mit 20% Reisebegünstigung im Schenker-Bureau Wien.

»-«

AUSKÜNFTE ÜBER BUDAPEST UND UNGARN ERHALTEN SIE IN ALLEN REISEBÜROS,

sowie

in **BUDAPEST**

beim Städtischen Fremdenverkehrs-Amt
V., Deák Ferenc utca 2.

in **WIEN**

beim Budapester Fremdenverkehrsbüro in
ZENEAKADÉMIA Wien I., Kärntnerstrasse 51.

LISZT MŰZEUM

beim Internationalen Reisebüro
Schenker & Cie.
Wien, Schottenring 9.

in **BERLIN**

beim Ungarischen Fremdenverkehrsbüro
Berlin S. W. 9., Voss-Strasse 31.

in **MÜNCHEN**

beim Ungarischen Fremdenverkehrsbüro
Prielmayerstrasse 1.

in PARIS

beim Office National Hongrois de Tourisme
36 bis, Avenue de l'Opéra

in ROM

beim Ufficio Ungherese del Turismo
Via Vittorio Veneto 40.

in WARSCHAU

beim Herrn O. Zsolnay. Ulica 29 m. 6.

in CAIRO

beim Hungypt Travel Bureau.
3 Rue Baehler.

in ALEXANDRIEN

beim Hungypt Travel Bureau.
1 Rue l'Ancienne.
Bourse.

in NEW YORK

beim Hungarian Official Travel Information
Bureau
R. K. O. Building, Rockefeller Center



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

ZUR FREUNDLICHEN BEACHTUNG !

Die in diesem Veranstaltungsprogramm aufgezählten Ereignisse haben wir auf Grund der uns gemachten Angaben zusammengestellt. Jedoch müssen sich die betreffenden Amtswalten eventuelle nachträgliche Änderungen in der Veranstaltung und Durchführung der betreffenden Ereignisse, soweit dies durch zwingende Verhältnisse bedingt sein könnte, vorbehalten.

Hauptstädtische
Hausdruckerei
1936 — 198



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM



STÄDTISCHES
FREMDENVERKEHRS-AMT BUDAPEST

V., DEÁK FERENC-UTCA 2.

TELEFON (INTERURBAN): 81—2—13

TELEGRAMMADRESSE: „ESEFA“ BUDAPEST

Budapest, Datum des Poststempels.

P. T.

*Wir beehren uns, Ihnen beige-
schlossen das Veranstaltungspro-
gramm des ungarischen Fremden-
verkehrs für das Jahr 1936 zu
überreichen und ersuchen Sie,
hievon für Informationszwecke
oder zur Veröffentlichung gütigst
Gebrauch zu machen. Ihnen für
Ihr Interesse im Voraus bestens
dankend, zeichnen wir
mit vorzüglicher Hochachtung*

STÄDTISCHES
FREMDENVERKEHRS-AMT
BUDAPEST